Multi-script Decisions for Cataloging Policy

at the
Library of Congress

Presented by Dr. Barbara B. Tillett
for the Unicode Panel
ALA Orlando
June 26, 2004

Policy Areas Being Explored

- Non-roman cataloging in the local ILS
  - In lieu of OCLC or RLIN
- Standards for filing and display order
- Description (ISBD areas) = transcription
- Beyond JACKPHY
Policy Areas Being Explored

- Scripts in LCC and LCSH
- Unicode in word processing for documentation
- Character issues in Unicode (process for adding missing characters/MARC impact)

Policy Areas Being Explored

- Importing records with non-roman scripts
- Expand to all types of materials
- Timing
- Non-roman references in authority records
IFLA UBC authority principles

- Each country responsible for authority headings for its own personal and corporate authors
- National authority records available for everyone to use
- Same form and structure used worldwide

New view of UBC

- User perspective - to display script/language(s) of one’s own choice
- Bibliographic agencies still responsible for control in their own countries (or region/cataloguing rules/etc.)
- Link forms established in “national” or “regional” authority files to create a virtual international authority file
Your search of the Virtual International Authority File found the following match:

**RUSMARC-record**

Marke: 00445nx 22001453 450
001: 10326
005: 20001108144619.0
100: $a20001108arusy0103  ca
200: 1$8rus$7ca$4Чайковский$8bП. И.$f1840- 1893$gПетр
Ильич$4070
200: 1$8rus$7ba$4Чайковский$8bП. И.$f1840-1893$gПетр
Ильич$4070
300: 0 $aРусский композитор, ученик А.Г. Рубинштейна.
700: 1$310327$8rus$7ba$4070
810: $aВсероссийский биографический энциклопедический
801: 0$arsus$brnb$sc20001108
810: $aГАК РНБ.
Automatically creates local authority record with link
Cataloguer adds AACR2 form

Local system - User view

User's cookie specifies Cyrillic/Russian preferred.

Чайковский, Петр Ильич, 1840-1893
**VIAF Proof of Concept**

**DDB/LC/OCLC**

- LCNAF
- OAI Server(s)
- DDB/PND

**Semantic Web Building Blocks**

- A&I controlled vocabularies
- Other controlled vocabularies
- (Library) authority files
- "Ontologies"

- End-user
**Semantic Web Building Blocks**

- Ontologies
- Web search engines
- End-user
- Digital world

**Unicode**

- LC will use Unicode
- Implementation plan
  - This coming year
- User needs
  - btil@loc.gov